

Margarita Asicona Avilés, Ixil mother, deserves to be heard

By Lynn Tramonte

Nov 11, 2025: Margarita Asicona Avilés, an Ixil woman from Homestead, Florida, has been held for days in a local jail, separated from her children, without an interpreter to explain what is happening, or help her communicate with attorneys and the court. She is facing criminal charges, and possibly deportation and the loss of custody of her children. The confusion and terror Ms. Asicona Avilés must feel, without being able to fully express herself, is unimaginable.

On November 11, Comunidad Sol, the Ohio Immigrant Alliance, and allies sent a letter to the Guatemalan Consulate in Florida, asking them to urgently intervene and help this 38 year-old indigenous woman woman obtain information, support, and justice in her case. Read the letter in English and Spanish.

In their letter, the organizations explain that the court's failure to provide Ms. Asicona Avilés with an appropriate interpreter "violates fundamental human rights, especially the linguistic and cultural rights recognized by the Guatemalan Constitution and in international conventions like the ILO Convention 169." It is the duty of the Guatemalan government to "guarantee a just process that respects Ms. Asicona Avilés' cultural identity." The consulate must "immediately coordinate with organizations who provide interpretation to resolve the lack of interpretation, which

has impeded the advancement of this judicial process."

"Our community is watching this case closely, as it represents not only one person's situation, but the treatment that Guatemalan indigenous people receive abroad. We are confident that the Consulate will act with the diligence, sensitivity, and commitment that this case demands," the organizations conclude.

The letter was signed by Comunidad Sol, a group founded in Ohio with connections to indigenous communities across the United States; Ohio Immigrant Alliance; Comunidad Maya Pixan Ixim; Borderlands Resource Initiative; Hispanics in Philanthropy; Trans Queer Pueblo; Sisters of Mercy of the Americas - Justice Team; Miami Valley Immigration Coalition; Florida International Solidarity Collective; and ceiba colectiva - chicago.

Comunidad Sol, an organization created and led by young Indigenous women and youth displaced to Ohio, who received a call for help from women leaders in their territories in Guatemala to bring visibility to Margarita's case, states: "This is nothing new from the Guatemalan government or from any government. Being referred to solely as 'Latinas' or 'Hispanics' constitutes a form of structural violence that has been perpetuated for centuries."

Meanwhile, Ohio Immigrant Alliance, with deep

respect, stands in solidarity with this process, recognizing and honoring the autonomy of Indigenous Peoples to speak for themselves.

Said Lynn Tramonte, Executive Director of the Ohio Immigrant Alliance, "We might think we have a justice 'system,' but Margarita Asicona Avilés and her children are not cogs in a machine. They are human beings. Right now, she needs an interpreter who can explain what is happening, in the language she best understands, and help her speak to her attorney and the court in her own words. The issues in this case are too important to let her and her children be swallowed up and lost in a system that has already separated too many families. The institutions involved need to keep her and her family's humanity at the core."

Solicitud urgente de intervención consular en el caso de la mujer Maya Ixil

Margarita Asicona Avilés

Estimados Cónsules de Guatemala en Florida, Estados Unidos:

Reciban un cordial saludo. Desde el estado de Ohio, la organización indígena Comunidad Sol, legalmente registrada, en coordinación con nuestra aliada Ohio Immigrant Alliance, hemos seguido con gran preocupación el proceso judicial de la mujer Maya Ixil, Margarita Asicona Avilés, de 38 años, originaria de Chajul, Quiché.

El pasado 10 de noviembre, se dio a conocer públicamente que su juicio fue aplazado por falta de intérpretes. Esta situación es alarmante, ya que refleja una omisión institucional que vulnera derechos humanos fundamentales, especialmente los derechos lingüísticos y culturales reconocidos por la Constitución de Guatemala y por convenios internacionales como el Convenio 169 de la OIT.

Consideramos urgente que el Consulado de Guatemala en Florida asuma un papel activo y visible en este caso, asegurando la presencia inmediata de intérpretes calificados y el acompañamiento consular necesario para garantizar un proceso justo y respetuoso de la identidad cultural de la señora Asicona Avilés.

Solicitamos que el consulado coordine con organizaciones que proveen interpretación de manera inmediata para resolver la falta de interpretación que ha impedido avanzar en este proceso judicial.

Nuestra comunidad observa este caso con atención, pues representa no solo la situación de una persona, sino el trato que reciben los pueblos indígenas guatemaltecos en el exterior. Confiamos en que el Consulado actuará con la diligencia, sensibilidad y compromiso que la gravedad del caso exige.

Agradecemos de antemano su pronta respuesta y las acciones concretas que puedan informar en los próximos días. La transparencia y prontitud en la gestión de este caso fortalecerán la



Lynn Tramonte

confianza de la comunidad migrante en la labor consular.

Con respeto y firmeza, Atentamente, Comunidad Sol Ohio Immigrant Alliance Comunidad Maya Pixan Ixim Borderlands Resource Initiative Hispanics in Philanthropy Trans Queer Pueblo Sisters of Mercy of the Americas - Justice Team Miami Valley Immigration Coalition Florida International Solidarity Collective Ceiba Colectiva - Chicago

Urgent appeal for consular intervention in the case of the Maya Ixil woman

Margarita Asicona Avilés

Dear Consults of Guatemala in Florida, U.S.:

Greetings. From the state of Ohio, the legally registered indigenous organization Comunidad Sol, in coordination with our ally the Ohio Immigrant Alliance, have followed with great preoccupation the judicial process of Margarita Asicona Avilés, a 38 year-old Maya Ixil woman originally from Chajul, Quiché.

On November 10, it became known to the public that her hearing was paused for the lack of interpreters. This situation is alarming, since it reflects an institutional omission that violates fundamental human rights, especially the linguistic and cultural rights recognized by the Guatemalan Constitution

and in international conventions like the ILO Convention 169.

We feel it is urgent for the Guatemalan Consulate in Florida to assume an active and visible role in this case, assuring the immediate presence of qualified interpreters and the necessary consular accompaniment to guarantee a just process that respects Ms. Asicona Avilés' cultural identity.

We are asking for the consulate to immediately coordinate with organizations who provide interpretation to resolve the lack of interpretation, which has impeded the advancement of this judicial process.

Our community is watching this case closely, as it represents not only one person's situation, but the treatment that Guatemalan indigenous people receive abroad. We are confident that the Consulate will act with the diligence, sensitivity, and commitment that this case demands.

We appreciate your prompt response in advance and any concrete actions you can report in the coming days. Transparency and promptness in the trajectory of this case will strengthen the immigrant community's confidence in the consulate's work.

With respect and firmness, Attentively, Comunidad Sol Ohio Immigrant Alliance Comunidad Maya Pixan Ixim Borderlands Resource Initiative Hispanics in Philanthropy Trans Queer Pueblo Sisters of Mercy of the Americas - Justice Team Miami Valley Immigration Coalition Florida International Solidarity Collective Ceiba Colectiva - chicago

La Prensa Weekly Newspaper

Founded by Rico Neller in 1989

La Prensa, Inc. Publisher

Board of Directors:

Chaz D. Boes President/CEO Chaz@laprensa1.com

Kevin Salinas Vice-President KSalinas@laprensa1.com

Christina Rodriguez Secretary/Treasurer CRodriguez@laprensa1.com

Alicia J. Boes Board Member aliciaboos1@gmail.com

Editorial:

Dr. Linda Alvarado-Arce, Editor 419-787-0008 linda@laprensa1.com

Advertising/Sales: 419-870-6565

Zacharias Trejo 419-460-9339 zach@laprensa1.com

Adam L. Hernandez 419-322-9215 adam@laprensa1.com

Art/Graphics/WebSite:

Jennifer Graphics & Web jennifer@laprensanewspaper.com

Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)

Affiliated with AP via Newsfinder and Lazo Cultural.

La Prensa, Inc.

3327 Airport Hwy., Toledo, OH 43609 • www.laprensanewspaper.com

Copyright © 2025 La Prensa, Inc. All rights reserved.

Disclaimer: The opinions and views expressed in articles, columns, and other content published by La Prensa Inc. are solely those of the individual writers and do not reflect the opinions, beliefs, or official positions of La Prensa Inc., its board of directors, or its affiliates. Additionally, some content may be generated or assisted by artificial intelligence (AI). While efforts are made to ensure accuracy and quality, La Prensa Inc. is not responsible for any errors or misinterpretations that may arise from AI-generated content.

Take Heart Books

Christian Bookstore

2467 Woodville Rd STE #4

Oregon OH 43616

FB: @takeheartbooks

(419) 265-8246

STORE HOURS

Monday 10am - 6pm

Thursday 10am - 6pm

Friday 10am - 6pm

Saturday 10am - 4pm

BIBLES

SPANISH BIBLES

INSPIRATIONAL BOOKS

KIDS BIBLES AND BOOKS

GIFT SHOP ITEMS

TAKE HEART!

John 16:33 *I have overcome the world.*

MENTION THIS AD

IN LA PRENSA FOR

FOR 10% OFF!

(DISCOUNT APPLIES TO ONE ITEM)

Nueva exposición analiza por qué el águila y la serpiente son símbolos poderosos en México

Por MARÍA TERESA HERNÁNDEZ Associated Press

CIUDAD DE MÉXICO, Nov 15, 2025 (AP) — El mito cuenta que un dios indicó a los mexicas dónde debían construir su capital hace siete siglos. El modo en que esa visión sagrada sobrevivió a la conquista española y se convirtió en un emblema del México actual es el foco de una nueva exhibición en la capital.

“Un escudo, un emblema, un símbolo de identidad” estará abierta al público hasta el 15 de diciembre en el Antiguo Palacio del Ayuntamiento, en el corazón de Ciudad de México.

La muestra, que forma parte de las actividades conmemorativas por los 700 años de la fundación de Tenochtitlan, detalla la evolución de la imagen de un águila que devora a una serpiente sobre un nopal.

“Reconocer a Tenochtitlan no es hablar de un pasado muerto; es, por el contrario, hablar del pulso vivo que late bajo nuestra ciudad capital”, dijo la presidenta Claudia Sheinbaum durante una ceremonia oficial en julio pasado. “Fue el centro de un mundo indígena que supo construir un modelo de civilización propio, en armonía con la tierra, con los astros, con sus dioses y diosas”.

Rastros de esa civilización subsisten en el Antiguo Palacio del Ayuntamiento, actual sede del gobierno capitalino.

Su construcción fue ordenada por el conquistador español Hernán Cortés en 1522 y para erigirla se emplearon rocas de sitios sagrados mexicas. La edificación se ha renovado con los años, pero sus muros han atestiguado siglos de gobernanza y simbolismo.

“Que la exposición tenga lugar en este espacio del Ayuntamiento, lugar

de decisiones y de memoria, es reconocer la historia de quienes lo habitaron y cómo sus transformaciones siguen dialogando con la identidad de la Ciudad de México”, dijo Mariana Gómez Godoy, Directora General de Patrimonio de la Ciudad de México, durante la inauguración de la muestra en noviembre.

El origen mítico de una ciudad

Los detalles acerca del mito fundacional de Tenochtitlan varían de una fuente a otra.

Eduardo Matos Moctezuma — aclamado arqueólogo del Instituto Nacional de Antropología e Historia — ha planteado que detrás de ese relato sagrado subyace una serie de hechos históricos, lo que sugiere que la leyenda es una reinterpretación simbólica más que una señal divina literal.

Aun así, de acuerdo con información del Museo Templo Mayor — localizado donde alguna vez estuvo el corazón político y espiritual de la capital mexicana — el relato de un viaje que llevó a la fundación de Tenochtitlan se preservó entre las comunidades prehispánicas como parte de sus tradiciones y origen.

Bajo esa cosmovisión, el dios solar Huitzilopochtli ordenó a los mexicas dejar su hogar en Aztlán para establecer una nueva ciudad donde encontrarán a un águila parada sobre un nopal devorando una serpiente. Para cumplir esa orden y buscar la señal, los mexicas viajaron entre los años 1150 y 1300.

Encontraron el sitio que su deidad les indicó en 1325, en un pequeño islote del lago de Texcoco — hoy el centro capitalino — y así nació Tenochtitlan.

De mito a emblema nacional

La nueva exhibición analiza cómo la imagen evolucionó desde su implementación como escudo de la ciudad por el emperador Carlos V en

1523 hasta su transformación en símbolo del México independiente.

Curada por la académica Guadalupe Lozada, la muestra también incluye imágenes que revelan cómo fue adoptada por órdenes religiosas a cargo de evangelizar a las comunidades indígenas tras la conquista.

Si bien el águila y el nopal ya se utilizaban desde mediados del siglo XVI, los jesuitas introdujeron la serpiente en la iconografía años más tarde. “Desde entonces se va a quedar como un símbolo de identidad de la ciudad que irá extendiéndose al resto del territorio de la Nueva España”, dijo la curadora.

Según explicó, varios monasterios del siglo XVII permiten atestiguar cómo hubo frailes que desplegaron el águila y el nopal en sus templos. A la fecha puede observarse el emblema sobre la fachada de la catedral de Ciudad de México y dentro de una de sus capillas.

“Fue tal la fuerza de la cultura mexicana que los evangelizadores quisieron adoptarla para no excluirla”, añadió Lozada. “Fue como decir: ‘Yo reconozco tu historia’”.

Con los conquistadores europeos ocurrió lo mismo. Incluso tras haber ordenado la destrucción de los complejos religiosos mexicas, la representación del mito fundacional nunca se borró de la historia.

“Para los españoles era un motivo de orgullo haber conquistado una ciudad como Tenochtitlan y por tanto nunca la quisieron negar”, dijo Lozada. “Eso hizo que la fortaleza de la propia ciudad que se quedó enterrada subyaciera, como si nunca se hubiera ido del todo”.



UNCHARITABLE WILL CHANGE YOU!

Presented at WGTE by RISE Northwest Ohio, WGTE Public Media, and The Toledo Free Press
By Dr. Linda Alvarado-Arce

Uncharitable will change you, and it truly did change me. After I finished watching the film at WGTE, I called and texted many of my fellow nonprofit colleagues, both locally and nationally, and asked them to watch it. And to my surprise, my New York colleague and Professor of Law told me that he uses this film in his Financial and Fundraising for Non-profit Organizations class because “it’s powerful and full of truth and deep insight.” This film is great on many different levels and for many different people, like for philanthropists, board members, social enterprise leaders, corporate community impact leaders, grantors, nonprofit employees, government leaders, and frankly, anyone interested in making a difference in our community and world.

This film puts a twist on everything you’ve ever thought or been taught about charities and nonprofits and the ways they should operate. This event was free, open to the community, and was held on Friday, November 14, 2025, at WGTE (1270 S. Detroit Ave., Toledo, Ohio). The film’s Producer/Director, Stephen Gyllenhaal, creates a powerful film in only 90 minutes, where they interview three executives of the most successful U.S. charities that were shut down by conservative charity watchdogs. Charities that were doing good work but were destroyed by the way they

were spending their money, which is the same way for-profit corporation spend their money and shows how the elimination of the organizations also destroys the lives of those who depended on and needed the services. *Uncharitable* demands that “charities,” non-profits, be freed from the traditional spending constraints to truly change the world. NO topic is more crucial and timelier than this one. To stay updated on the *Uncharitable*-inspired initiatives, visit www.fiveandrising.org/ and <https://centerforcommunityimpact.org/rise-pilot-program>.

¡UNCHARITABLE TE CAMBIARÁ!

Presentado en WGTE por RISE Northwest Ohio, WGTE Public Media y The Toledo Free Press
Por la Dra. Linda Alvarado-Arce

Uncharitable te cambiará, y a mí realmente me cambió. Después de ver la película en WGTE, llamé y envié mensajes a muchos colegas del sector sin fines de lucro, tanto locales como nacionales, para pedirles que la vieran. Para mi sorpresa, mi colega de Nueva York, profesor de Derecho, me comentó que utiliza esta película en su clase de Finanzas y Recaudación de Fondos para Organizaciones sin Fines de Lucro porque “es impactante, llena de verdad y ofrece una profunda reflexión.” Esta película es excelente en muchos sentidos y para muchas personas

diferentes: filántropos, miembros de juntas directivas, líderes de empresas sociales, líderes de impacto comunitario corporativo, donantes, empleados de organizaciones sin fines de lucro, líderes gubernamentales y, francamente, cualquier persona interesada en marcar la diferencia en nuestra comunidad y en el mundo.

Esta película le da un giro a todo lo que creías saber o te habían enseñado sobre las organizaciones benéficas y sin fines de lucro y su funcionamiento. Este evento, gratuito y abierto a la comunidad, se celebró el viernes 14 de noviembre de 2025 en WGTE (1270 S. Detroit Ave., Toledo, Ohio). El productor y director del documental, Stephen Gyllenhaal, crea una impactante película de tan solo 90 minutos, en la que, entrevista a tres ejecutivos de las organizaciones benéficas estadounidenses más exitosas, clausuradas por organismos conservadores de control del sector. Estas organizaciones, que realizaban una labor encomiable, fueron destruidas por la forma en que gestionaban sus recursos, similar a la de las grandes empresas con fines de lucro. El documental muestra cómo la desaparición de estas organizaciones también destruye la vida de quienes dependían de sus servicios. *Uncharitable* exige que las organizaciones sin fines de lucro se liberen de las restricciones presupuestarias tradicionales para poder transformar el mundo. Ningún tema es más crucial ni oportuno que este. Para estar al tanto de las iniciativas inspiradas en *Uncharitable*, visite www.fiveandrising.org/ y centerforcommunityimpact.org/rise-pilot-program.



¡Viva Mexicantown! Mexicantown Main Street rebranding campaign kicks off with family-friendly community fiesta Saturday, Nov. 22

DETROIT, November 11, 2025: The Southwest Detroit Business Association (SDBA) announced the launch of the Mexicantown Main Street rebranding campaign by unveiling nearly 200 vibrant streetlight banners featuring messaging and graphics that highlight the corridor’s rich culture and growing business community. This bilingual campaign emphasizes the area’s identity and celebrates its Mexican roots.

The rebranding is part of a comprehensive initiative by SDBA and the Mexicantown-Hubbard Communities Main Street program, aimed at strengthening, marketing, and promoting the business district while preserving its heritage. The campaign includes a new logo, a refreshed website, and a monthly e-newsletter to engage residents, visitors, and businesses.

To commemorate the launch, the SDBA is hosting ¡Viva Mexican-town! The Rebrand Fiesta from 11 a.m. to 2 p.m. on Saturday, Nov. 22, 2025, within Mexicantown Mainstreet located at 1747 23rd St. (Next to the new Taqueria El Rey).

“This campaign represents more than rebranding,” said Brandi Watts, Vice President, Programs & Compliance, Southwest Detroit Business Association. “It is a cross-cultural initiative developed through collaboration with local businesses, residents, and stakeholders to celebrate the area’s rich heritage, multicultural identity, and thriving entrepreneurial community.”

Mexicantown Main Street encompasses more than 1.7 miles of commercial areas along W. Vernor Hwy. and Bagley St. The rebrand was the result of a collaborative effort among local businesses, residents and community stakeholders to strengthen and celebrate the area’s unique cultural and commercial identity.

The rebranding captures the heart and history of Mexicantown while embracing the neighborhood’s ongoing growth and evolution. Each element of the new identity was shaped through a community effort and is designed to celebrate the

area’s people, culture and entrepreneurial spirit. Together, these updates create a unified look and feel that strengthens visibility, builds pride and positively positions Mexicantown for the future.

“The heart of this rebrand project has always been our people. Every banner, every color, and every word reflects the passion of a community that continues to build its own future. Mexicantown’s story is Detroit’s story—resilient, diverse, proud, and full of promise,” said José M, Director, Mexicantown Main Street.

Key elements include:

• **Logo & Visual Identity** — Inspired by local heritage and that embodies Mexicantown’s color, tradition and pride.

• **Streetlight Banners** — Nearly 200 bilingual banners line Vernor Highway and Bagley Street, featuring welcoming messages such as Shop (Compra), Dine (Come), and Love (Ama). Additional banners highlight multigenerational businesses, neighborhood storefronts, and renderings of major landmarks including the Gordie Howe International Bridge, Michigan Central Station, and Detroit City FC’s new stadium.

• **Website & Business Portal** — The new mexicantownmainstreet.com serves both visitors and local businesses, offering a community events calendar and free business profiles.

• **Monthly e-Newsletter** — Distributed monthly with community news, restaurant menus, and business spotlights while celebrating the district’s people and progress (mexicantownmainstreet.com/subscribe/)

Community Celebration: ¡Viva Mexicantown! The Rebrand Fiesta

The rebrand kick off is a four-hour, family-friendly community fiesta featuring a special presentation from community, business, and city officials, followed by a lively lineup of entertainment featuring:

- Live music from mariachi and salsa groups
- Vibrant performances by Wayne State University’s Ballet



Folklórico

- Energetic DJ sets to keep the party going
- Delicious food trucks offering a variety of local favorites
- Exciting horse show and demonstrations
- Bounce houses and family games for all ages

The event is designed to bring together families, neighbors, local business owners and civic leaders to celebrate this exciting new chapter in Mexicantown’s storied history.

“Mexicantown is one of the City’s most vibrant business districts – and includes the only certified Main Street Community in the City! This brand relaunch highlights that and honors the rich beauty, diversity, and strength of our businesses and residents. I am grateful for the leadership of SDBA for their commitment to inclusive and celebratory business development,” said *Detroit City Council Member Gabriela Santiago-Romero*.

The new logo and banners were designed by Eddi Gonzales, owner of Eye Breathe Design and a longtime Southwest Detroit resident. Drawing inspiration from Mexican folklore, architecture and natural elements, the design incorporates the sun, cacti, pyramid steps, arches, desert stones, and the heart of the community.

The Mexicantown Main Street program follows the State of Michigan and National Main Street models, structured around four guiding principles: organization, promotion, design, and economic vitality. Each area is led by local committees of business owners, residents, and volunteers who dedicate their time and expertise to advancing shared goals.

To learn more about Mexicantown Main Street and explore the new brand, visit mexicantownmainstreet.com.

Michigan lawmakers and community leaders speak out on Trump Administration’s devastating harm to immigrant children

DETROIT, MI: On Friday, November 14, 2025, Michiganders held a press call to share firsthand accounts of how the Trump administration’s mass deportation agenda is harming immigrant children across the state. The call featured Michigan State Senator Stephanie Chang (D-06); Grace Rowley, Legislative Director for State Senator Mary Cavanagh (D-06); Dr. Keenan King, Executive Director of Kent School Services Network; Molly Huffaker, Michigan Immigrant Rights Center; Lauren, former refugee foster mom in Michigan; and Jennifer Vanegas, Young Center for Immigrant Children’s Rights.

Speakers detailed how the Trump administration’s policies are forcing families to make impossible decisions amidst constant fear and uncertainty. Children and families face the frightening specter of separation from their loved ones at every turn – from policies that force children to return to federal custody, to changes that allow immigration enforcement at schools and health clinics, to longer detentions and fewer releases for parents.

Michiganders are experiencing lawless tactics by immigration agents, including the attempted detention of an unaccompanied child with a pending immigration case. Schools are doing their best to help prepare staff and inform families of district protocol in the case of enforcement actions on school grounds, and advocates encourage families to know their rights and prepare. State lawmakers are responding to the suffering of immigrant families with proposed legislation (SB 508, 509, 510) that would ensure basic safeguards are in place to uphold the rights of all Michigan residents.

“Senate Bills 508-510 would strengthen public safety, privacy rights, and dignity for the benefit of all Michigan residents,” said State Senator Stephanie Chang. “Policies that prioritize children’s wellbeing and keep families together strengthen our communities and economy for everyone. Our commonsense solutions aren’t just good for immigrant families – it’s good for all of us.”

“Public safety depends on trust. We can’t build safer communities if communities are too afraid to call for help, interact with the justice system, go to school, or seek care,” said Grace Rowley, Legislative Director for State Senator Mary Cavanagh. “These bills reaffirm Michigan’s commitment to transparency, accountability, human dignity, and due process guaranteed to all Michiganders.”

“Immigration policies [causing] fear that children will be removed from schools leads to a reluctance to attend school. This domino effect essentially creates conditions where the more kids don’t attend school, the more likely they are to become truant, the more likely we are to put them into more systems that then the state or the county and things like that are paying for. Kids not going to school is bad for business. It’s bad for our community and bad for our society, whether the fear is real or not real,” said Dr. Keenan King, Executive Director of Kent School Services Network.

“Since the beginning of this administration, we have seen attack after attack on children and families,” said Molly Huffaker, Michigan Immigrant Rights Center. “Children are children, regardless of their nationality, and our law and our values require us to act in their best interest. With fair and humane legislation, we can ensure their rights are upheld in the state of Michigan and bring peace of mind to frightened families.”

“This is not just a border story, this is a Michigan story,” said Jennifer Vanegas, Young Center for Immigrant Children’s Rights. “The government creates this impossible dilemma through actions that violate due process and the family’s fundamental right to stay together. No family, certainly no child, should be forced into that position. But for families, immigrant families in Michigan, this has become a regular reality.”

Michigan Immigrant Rights Center (MIRC) is a statewide legal resource center for Michigan’s immigrant communities that works to build a thriving Michigan where immigrant communities experience equity and belonging. MIRC’s work is rooted in three pillars: direct legal services, systemic advocacy, and community engagement and education. michiganimmigrant.org



The Lust Crusade by Toledo Native Jo Segura

Jo Segura, a proud Toledo native whose rising literary career is making a splash in the romance sphere. Jo has built a passionate following with her smart, witty, and heartfelt adventure rom-coms that celebrate Latina joy, women in STEM, and the beauty of modern love. Her breakout novel *Raiders of the Lost Heart* (2023) earned rave reviews for its humor and emotional depth—cementing her as one of the most exciting new voices in contemporary romance.

Now she is back with her third novel, *The Lust Crusade*, which will go on sale January 13, 2026. *The Lust Crusade* features a quirky librarian, a missing archaeologist, and one priceless gemstone lost amongst the beautiful country of Greece.

Jo is helping kick off *Toledo-Lucas County Public Library's Romance Con*, a new author talk

series. Mark your calendars for Wednesday Feb. 11, 2026 where she will be promoting her new book. Tickets for this free event will be available in early 2026 at www.toledolibrary.org/romance-con.

About The Lust Crusade

Daniela Guterrez has been in love with her brother's best friend for as long as she can remember—until he went missing a year ago during an archaeological expedition. But on a solo trip to Greece, the intrepid librarian discovers that Theo is very much alive, although judging by the criminals holding him hostage, he is not doing well.

An expert in Ancient Greek archaeology, Dr. Theo Galanis has been abducted by artifact smugglers in search of a priceless gemstone—the Eye of the Minotaur. This ridiculous assignment was supposed to get Dani out of his system, not keep her tied up next to



him. But when a little white lie spirals into his captors believing Theo and Dani are engaged, they must utilize her research skills and his expertise to solve the centuries' old Minoan mystery, all while feigning a romance to keep each other alive.

Now with less than six days to find the jewel, underground societies, mythological beings, and pesky abductors are only half the battle. Because among the ancient ruins and temples they explore is an even bigger danger: falling in love for real.



St. Paul's Lutheran Church Presents Annual Nativity Festival — A Celebration of Art, Faith, and Community

December 4–21, 2025 | 428 N. Erie St., Toledo, Ohio | Free Admission

Toledo, Ohio: The holiday season shines brightly at St. Paul's Lutheran Church, 428 N. Erie Street in downtown Toledo, as the congregation welcomes the community to its beloved Nativity Festival, running December 4–21, 2025. This cherished annual event features more than 800 Nativities from around the world, beautifully displayed among dozens of decorated trees and themed tablescapes — creating a breathtaking setting that celebrates both the artistry and meaning of the Christmas story.

Parking and admission are free, and donations are appreciated to support future programs hosted by the church's Heart Gallery & Makerspace.

Festival Highlights

Nativity Festival Hours
Fridays & Sundays 4–7 PM; Thursdays 11 AM–2 PM

• Thursday Nativ-Teas

By reservation • Program begins at 11 AM

Enjoy music and a warm, festive tea buffet followed by a private viewing of the Nativity collection — including the lifelong collection of Carl and Anna Mae Bowles, now on permanent exhibit in Nativity Hall.

• Carols & Cocktails (Cookies, Coffee & Mocktails)

Fridays, Dec 5, 12 & 19 • 4–7 PM

Sing along with holiday favorites, enjoy light appetizers and drinks, and take in the beauty of 800 Nativities from around the globe.

Music from 5:30–6:30 PM features:

- Dec 5 – Tapestry (harp & guitar)
- Dec 12 – Ben DeLong Band
- Dec 19 – SonFire Praise Band

• Sunday Concert Series in December

Doors open at 3 PM | Concerts begin at 4 PM

Each Sunday, the sanctuary fills with joyful sounds celebrating the spirit of Christmas:

- Dec 7 – Academy Brass Quintet – Seasonal favorites with a touch of humor and carol sing-along.
- Dec 14 – Asteria String Quartet – “Images of Christmas” beautiful music with slides from the Nativity exhibit.
- Dec 21 – Trans-Siberian Solstice – Exciting “Trans-Siberian”-style arrangements of Christmas carols with dazzling effects.

A Celebration of Faith and Creativity

The Nativity Festival showcases handcrafted crèches from across the globe, each telling the timeless story of Christ's birth through unique cultural perspectives and artistic styles. The event continues to grow each year, welcoming families, artists, and visitors of all ages to experience the beauty and diversity of this remarkable collection.

For more information visit www.stpaulstoledo.org



Loans for every need.

Home Equity Loans | Lines of Credit | Auto Business Loans | Mortgage Loans | Personal
At GenoaBank, we offer it all.

We make loan approval decisions locally – and quick.

When you apply for a loan at GenoaBank, we take the time to personally review your application and consider your needs. Not just the numbers.

We offer a wide variety of competitive loans with the right term and rate to fit your borrowing needs.

Contact GenoaBank today.



Taking your banking needs personally.

Call us at 800-592-2828 or visit www.genoabank.com

Loans subject to credit approval.



8th

Thanks giving

Nuestra Gente

Helping Families have a Thanksgiving meal on their table.

We are providing 150 turkey baskets to families in need in the Old South End, East Side and surrounding areas.

Tuesday, November 25, 2025 at 12 pm
at Nuestra Gente Community Center
1411 Broadway Street. Toledo

Thanks

Recipe of the Week

By Alicia Boes, aliciaboes1@gmail.com

José’s Enchiladas Rojas con Chile Guajillo

Ingredients

Sauce

- 6–8 dried guajillo chiles (stemmed, seeded, softened)
- 2 dried ancho chiles (optional)
- 2 garlic cloves
- ¼ onion
- 2 medium tomatoes (roasted or boiled)
- 2 cups chicken or vegetable broth
- 1 tsp cumin
- Pinch of oregano
- Salt to taste

Topping

- 2 medium potatoes, diced
- 2 medium carrots, diced
- 1 cup shredded chicken or cheese (optional — can be vegetarian)
- Oil for sautéing

Assembly

- 12 corn tortillas
- Queso fresco or cotija
- Crema, cilantro, sliced onion for garnish

Preparation

1. Cook potatoes & carrots
 - Dice into small cubes.
 - Boil or sauté until tender (about 10–12 minutes).
 - Season lightly with salt.
2. Make the guajillo sauce
 - Toast, soak, and blend chiles with garlic, onion, tomatoes, broth, cumin, and oregano.
 - Simmer 10 minutes until flavors deepen.
3. Prepare tortillas
 - Lightly fry each tortilla in oil.
 - Dip into guajillo sauce.
4. Assemble enchiladas
 - Fill tortillas with chicken/cheese if desired.
 - Roll and place on a serving plate.
 - Pour extra sauce over the top.
 - Top with diced carrots and potatoes
5. Garnish & serve
 - Add queso fresco, crema, cilantro, and onion.
 - Pair with rice or beans.



BIBLE TEMPLE DAYCARE & PRESCHOOL

Private Pay & JFS

NOW ENROLLING

BTDC

3327 Airport Hwy, Toledo, OH 43609

6am-6pm

CALL 419-385-7225

FOR MORE INFO

step up to quality

Todo es MEJOR cuando traes a tus amigos

SERVICIOS A LAS 9:30 Y 11:30

SERVICIOS EN ESPAÑOL A LAS 9:00 Y 11:00

CADA DOMINGO

COMPASIÓN DE TOLEDO

3740 W. Alexis Rd. Toledo, OH

Hay una planta que no da frutos ni flores pero sí olores. ¿Cuál es?

Answer: La planta del pie.

SPANISH IDIOMS

Spanish: Seguir en sus trece

Literal: To follow your thirteen

Meaning: To be headstrong or stubborn

Sopa de Letras

C X U D Q X M X Q O R F J F E C B T X A
I O M F H E U I E D U T N C C G K R Z X
U E N X I N C R E M E N T A R M W R R X
U Z R J G N U A E R S P C R I C R C I C
X M W Y U T A X O D N Q O E L B T S U X
C A J A O N N L X S U M A S K Q G V A G
M Q S A X D T F D R N C E T I A A G A A
F R E G A L O O I X I C I A T T N N C R
C N F G K N S U S T R A E R A X A B W G
O A R D U U M Q M B S M V L I T N R C T
R T L N L E A I I E E B Y Z K R C U F X
R E O Z N I S N N T N I L R T S I O X Q
J V T O D O S J U N T O S Z T R A R A M
A F K I B I M F C X O U S F E O S F R H
D I F E R E N C I A T F A Q X A Q D N D
N N O J T O R R O B A H V S U G L A I J
R X A E X L S F N Z L L F M C E O C U I
U U A Q C L F A C Z R I T X I C T U E B

- CAMBIO
CONJUNTO
CUANTOS MAS
DEPOSITAR
DIFERENCIA
DISMINUCION
EN TOTAL
GANANCIAS
INCREMENTAR
MENOS
MENOS QUE
REDUCIR
REGALO
RESTAR
RETIROS
SUMA
SUSTRAER
TODOS JUNTOS
TOTAL
UNIRSE

La Prensa

NAOMI Christmas Pop Up Shop Fundraiser

Get ready for *NAOMI (New Attitude On My Image)* – Christmas Pop Up Shop Fundraiser, Saturday, November 22nd, 2025: 9:00 am – 3:30 pm & Sunday November 23rd, 2025: 11:00 am-2:30 pm (Immediately following our 9:30 am morning worship service). Both days will be located at Friendship Baptist Church, 5301 Nebraska Ave, Toledo, Ohio.

NAOMI (New Attitude On My Image), Inc. is a faith based non-profit, non-medical Residential Drug and Alcohol Treatment Program for adult women. The primary goal of *NAOMI, Inc.* is to educate and support residents by obtaining sober living skills, encourage future goals and promote independent living where they are self-supporting positive and productive influences to their families and community.

We welcome the public to come out and shop for Christmas. This event is a fundraiser for NAOMI Residential Treatment Program to continue helping women to be a positive asset to their lives and their community. Vendor fees and private donations will go towards Naomi Residential Treatment Program.

HOLIDAY POP UP FUNDRAISER

Benefitting Naomi Residential Treatment Center

(New Attitude On My Image)

Dates & Times:

SATURDAY, NOVEMBER 22, 2025 – 9:00 AM TO 3:30 PM

SUNDAY, NOVEMBER 23, 2025 – 11:00 AM – 2:00 PM

Location:

Friendship Baptist Church

5301 Nebraska Ave. | Toledo, OH 43615

Join us for holiday shopping, gifts, treats, give aways and community fun while supporting Naomi House!

NAOMI (New Attitude On My Image), Inc. is a faith based non-profit, non-medical Residential Drug and Alcohol Treatment Program for adult women. The primary goal of NAOMI, Inc. is to educate and support residents obtaining sober living skills, encourage future goals and promote independent living where they are self-supporting positive and productive influences to their families and community.

Lista completa de ganadores del Latin Grammy 2025

Por The Associated Press , Nov 13, 2025

Lista de ganadores de los Latin Grammy otorgados el jueves por La Academia Latina de la Grabación en Las Vegas.

GENERAL

—Grabación del año: “Palmeras en el jardín”, Alejandro Sanz.

—Álbum del año: “DeBí TiRAR Más FOToS”, Bad Bunny.

—Canción del año: “Si antes te hubiera conocido”, Edgar Barrera, Andres Jael Correa Rios y Karol G, compositores (Karol G).

—Mejor nuevo artista: Paloma Morphy.

POP

—Mejor álbum pop contemporáneo: “¿Y ahora qué?”, Alejandro Sanz.

—Mejor álbum pop tradicional: “Bogotá”, Andrés Cepeda.

—Mejor canción pop: “El Día del Amigo”, Rafa Arcaute, Gino Borri, CA7RIEL, Ulises Guerriero, Amanda Ibáñez, Vicente Jiménez y Federico Vindver, compositores (CA7RIEL & Paco Amoroso).

ELECTRÓNICA

—Mejor interpretación de música electrónica latina: “Veneka”, Rawayana y Akapellah.

URBANA

—Mejor fusión/interpretación urbana: “Dtmf”, Bad Bunny.

—Mejor interpretación de reggaetón: “Voy A Llevarte Pa Pr”, Bad Bunny.

—Mejor álbum de música urbana: “DeBí TiRAR Más FOToS”, Bad Bunny.

—Mejor canción de rap/hip hop: “Fresh”, Trueno, compositor (Trueno).

—Mejor canción urbana: “DtMF”, Bad Bunny, Marco Daniel Borrero, Scott Dittrich, Benjamin Falik, Roberto Jose Rosado Torres, Hugo Rene Sencion Sanabria y Tyler Spry, compositores (Bad Bunny).

ROCK

—Mejor álbum de rock: “Novela”, Fito Paez.

—Mejor canción de rock (empate): “La torre”, RENEE, compositora (RENEE); “Sale el sol”, Fito Paez, compositor (Fito Paez).

—Mejor álbum de pop/rock: “Ya es mañana”, Morat.

—Mejor canción pop/rock: “Desastres fabulosos”, Conociendo Rusia, Jorge Drexler y Pablo Drexler, compositores (Jorge Drexler, Conociendo Rusia).

ALTERNATIVA

—Mejor álbum de música alternativa: “Papota”, CA7RIEL & Paco Amoroso.

—Mejor canción alternativa: “#Tetas”, Paco Amoroso, Rafa Arcaute, Gino Borri, CA7RIEL, Gale, Vicente Jiménez “Vibarco” y Federico Vindver, compositores (CA7RIEL & Paco Amoroso).

TROPICAL

—Mejor álbum de salsa: “Fotografías”, Rubén Blades y Roberto Delgado & Orquesta.

—Mejor álbum de cumbia/vallenato: “El último Baile”, Silvestre Dangond y Juancho De La Espriella.

—Mejor álbum de merengue y/o bachata: “Novato Apostador”, Eddy Herrera.

—Mejor álbum tropical contemporáneo: “Puñito de Yocahú”, Vicente García.

—Mejor álbum tropical tradicional: “Raíces”, Gloria Estefan.

—Mejor canción tropical: “Si antes te hubiera conocido”, Edgar Barrera, Andres Jael Correa Ríos y Karol G, compositores (Karol G).

CANTAUTOR

—Mejor álbum cantautor: “Cancionera”, Natalia Lafourcade.

—Mejor canción cantautor: “Cancionera”, Natalia Lafourcade, compositora (Natalia Lafourcade).

REGIONAL MEXICANA

—Mejor álbum de música ranchera/mariachi: “¿Quién + Como Yo?”, Christian Nodal.

—Mejor álbum de música banda: “4218”, Julión Álvarez y su Norteño Banda.

—Mejor álbum de música tejana: “Bobby Pulido & Friends Una Tuya y Una Mía (Vol.1/En Vivo)”, Bobby Pulido.

—Mejor álbum de música norteña: “La Lotería”, Los Tigres Del Norte.

—Mejor álbum de música mexicana contemporánea: “Palabra De To’s

(Seca)”, Carín León.

—Mejor canción regional mexicana: “La Lotería”, Luciano Luna, compositor (Los Tigres Del Norte).

INSTRUMENTAL

—Mejor álbum instrumental: “Y El Canto De Todas”, Rafael Serrallet con Lviv Philharmonic Orchestra.

TRADICIONAL

—Mejor álbum folclórico: “Joropango”, Kerreke, Daniela Padrón.

—Mejor álbum de tango: “En Vivo 20 Años”, Tanghetto.

—Mejor álbum de música flamenca: “Flamencas”, Las Migas.

—Mejor canción de raíces: “Aguacero”, Luis Enrique Mejia, Fernando Osorio y Rodner Padilla, compositores (Luis Enrique, C4 Trío).

JAZZ

—Mejor álbum de jazz latino/jazz (empate): “Hamilton de Holanda Trío - Live In NYC”, Hamilton De Holanda; “Cuba & Beyond”, Chucho Valdés y Royal Quartet.

CRISTIANA

—Mejor álbum cristiano (en español): “Legado”, Marcos Witt.

—Mejor álbum cristiano (en portugués): “Memóri4s (Ao Vivo)”, Eli Soares.

LENGUA PORTUGUESA

—Mejor álbum de pop contemporáneo en lengua portuguesa: “Caju”, Liniker.

—Mejor álbum de rock o música alternativa en lengua portuguesa: “O Mundo Dá Voltas”, Baianasytem.

—Mejor interpretación urbana en lengua portuguesa: “Caju”, Liniker.

—Mejor álbum de samba/pagode: “Sorriso Eu Gosto No Pagode Vol.3 - Homenagem Ao Fundo De Quintal (Gravado Em Londres)”, Sorriso Maroto.

—Mejor álbum de música popular brasileña/música afro portuguesa brasileña: “Um Mar Pra Cada Um”, Luedji Luna.

—Mejor álbum de música sertaneja: “José & Durval”, Chitãozinho & Xororó.

—Mejor álbum de música de raíces en lengua portuguesa: “Dominguinho”, João Gomes, Mestrinho y Jota.pé.

—Mejor canción en lengua portuguesa: “Veludo Marrom”, Liniker, compositor (Liniker).

NIÑOS

—Mejor álbum de música latina para niños: “Los Nuevos Canticuentos”, Canticuentos.

CLÁSICA

—Mejor álbum de música clásica: “Kaleidoscope - Contemporary Piano Music By Female Composers From Around The World”, Isabel Dobarro; Javier Monteverde, productor.

—Mejor obra/composición clásica contemporánea: “Revolución Diamantina - Act I: The Sounds Cats Make, Act II: We Don’t Love Each Other, Act III: Borders And Bodies, Act IV: Speaking The Unspeakable”, Gabriela Ortiz, compositora (Gustavo Dudamel, Los Angeles Philharmonic y Los Angeles Master Chorale).

MEDIOS VISUALES

—Mejor música para medios visuales: “Cien años de soledad (Banda sonora de la serie de Netflix)”.

ARREGLO

—Mejor arreglo: “Camaleón”, Cesar Orozco, arreglista (Cesar Orozco y Son Ahead).

DISEÑO DE EMPAQUE

—Mejor diseño de empaque: “Cuarto Azul”, Christian Molina, director de arte (Aitana).

COMPOSICIÓN

—Compositor del año: Edgar Barrera.

PRODUCCIÓN

—Mejor ingeniería de grabación para un álbum: “Cancionera”, Jack Lahana, ingeniero; Jack Lahana, mezclador; Bernie Grundman, ingeniero de masterización (Natalia Lafourcade).

—Productor del año (empate): Rafa Arcaute y Federico Vindver; Nico Cotton.

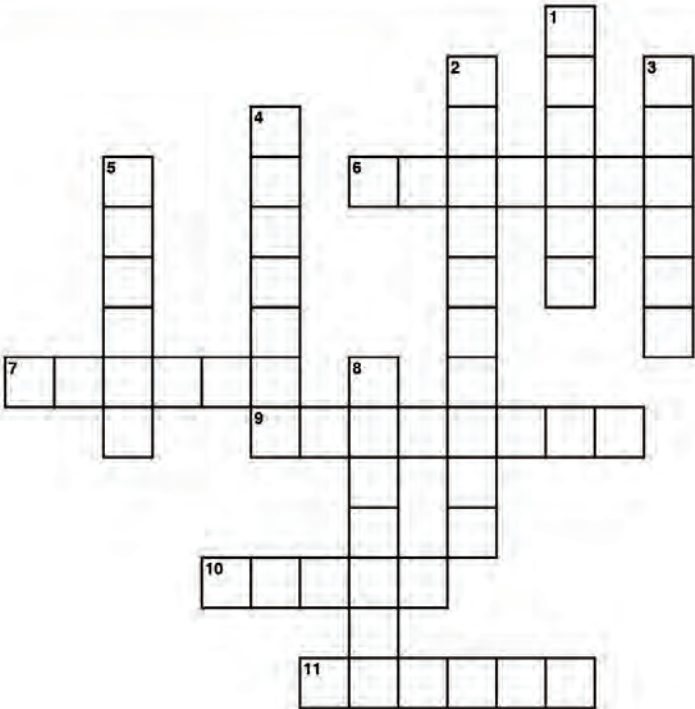
VIDEO

—Mejor video musical versión corta: “#Tetas”, CA7RIEL & Paco Amoroso.

—Mejor video musical versión larga: “Papota (Short Film)”, CA7RIEL & Paco Amoroso.

Crucigrama

por La Prensa



Horizontales

- [6] Sirve para pagar.
- [7] Sirve para pintar.
- [9] Examinar, observer, anilizar.
- [10] Día de la semana.
- [11] Bebida con fruta y leche.

Verticales

- [1] Que pesa poco.
- [2] Media de comunicacion.
- [3] Garlardon, trofeo.
- [4] Animal del bosque.
- [5] Costumbre, hábito.
- [8] Para llevar alimentos.

Ardilla

Billete

Analizar

Ligero

Premio

Pincel

Bandeja

Rutina

Television

Lunes

Batido

Opciones de palabras

CRW

FLOORING

DEPOT

¡PISOS DE CALIDAD

A PRECIOS BAJOS!



Ceramica y Porcelana



Vinilo Impermeable



Mosaico

(734) 956-6847

www.crwflooringdepot.com

31313 Ann Arbor Trail Westland, Mi 48195

MEET OUR TEAM

COMPASIÓN



LAURA ALVARADO
Liscenced Social Worker



MAURICIO BERMUDEZ
Case Manager



JUAN ROJAS
Case Manager



JOSE BERNAL
Case Manager



DONOVAN GAFFNEY
Case Manager



ALICIA BOES
Project Manager



ALVALEENA VALLEJO
Case Manager



NATHANIEL JIMENEZ
Case Manager



RALPH THOMSON
Case Manager



CRYSTAL GAUSE
Case Manager

EMPOWERING YOUTH

& Communities Together

A collaborative Initiative

COMPASIÓN

CALVARY



PG

CS

Personal Growth Counseling Services

419-720-0442 | personalgcs.com

Our Partnership Goal

Compassion Church provides a place of spiritual sanctuary on Sundays and through a partnership with **Personal Growth Counseling Services**, families can also access professional behavioral health support during the week. Our after-school Day Treatment Program, grounded in the Ohio Revised Code and DSM-5 standards, offers children hope, structure, and healing while equipping them with confidence, healthy boundaries, and strong relationship skills to thrive in school and in life.

Scan to Submit a Referral



Hacemos que la atención médica sea

ACCESIBLE PARA TODOS.

READY TO HELP





Con Blue Cross Blue Shield of Michigan y Blue Care Network, tiene la certeza de que está recibiendo el mejor acceso a la atención del estado. No solo ofrecemos la red de médicos y hospitales más grande de Michigan, sino que también nos aseguramos de que tenga acceso a ellos sin importar a dónde vaya, con recursos como nuestra aplicación móvil fácil de usar y nuestra línea de atención de enfermería las 24 horas del día. Se merece sentirse lo mejor posible, y siempre estamos preparados para ayudar a que así sea.

Obtenga más información en

MIBlueDaily.com/ReadyToHelp

Blue Cross Blue Shield of Michigan and Blue Care Network are nonprofit corporations and independent licensees of the Blue Cross Blue Shield Association.

WE AIN'T BUYING IT: Pause Shopping from Major companies who support the current administration

WE AIN'T BUYING IT asks Americans to Pause on Shopping from Major companies who support the current administration

This Thanksgiving through Cyber Monday, we're coming together to send a clear message to corporate America and this administration: We Ain't Buying It.

For eleven months, our communities have faced relentless attacks — mass firings of federal workers, corporate pressure to dismantle DEI, and ICE raids targeting our neighbors. Now, as the government shutdown leaves 42 million people without needed food, corporations like Target, Home Depot, and Amazon continue to profit from policies that harm working families, immigrants, and communities of color. Enough is Enough!

This action is taking direct aim at Target, for caving to this administration's biased attacks on DEI; Home Depot, for allowing and colluding with ICE to kidnap our neighbors on their properties; and Amazon, for funding this ad-

ministration to secure their own corporate tax cuts. We'll send a clear message: until they cease collaborating with this administration's harmful policies, our dollars will go elsewhere.

We Ain't Buying It is a coordinated weekend of economic non-cooperation (Nov 27–Dec 1), led by a coalition of organizations, workers, and everyday people who believe our values are not for sale. Together, we'll:

- Highlight the corporations colluding with authoritarian power;
- Withhold spending from major corporate retailers;
- Redirect our resources to mutual aid, small businesses, and Black- and immigrant-owned enterprises; and
- Show the economic and social power of collective restraint.



Day to Day Specific Actions:

Thursday - Don't Spend a Dime, Spend Family Time

Friday - Blackout Friday: *Blackout Black Friday*

Saturday - Shop Small Saturday: *Shop local, shop Black, shop Immigrant, shop POC*

Sunday - Circulate the Dollar: *Mutual Aid, support one another*

Monday - Cyber Shutdown: *digital blackout*

For more information visit [online at www.weaintbuyingit.com](http://www.weaintbuyingit.com)



Make a difference in dementia and caregiving science by volunteering for an NIA-funded study!

Scan the QR code to take a 2-minute eligibility quiz



You can also reach the project team by email at learningskillstogether@case.edu or by calling 216-368-1928



CASE WESTERN RESERVE UNIVERSITY
Frances Payne Bolton School of Nursing



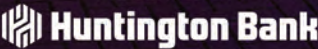


TOLEDO ZOO

Lights before Christmas

40 YEARS OF LIGHTS

PRESENTED BY



Nov. 21 - Dec. 31

Experience more magic as we celebrate a timeless tradition that shines brighter with each season!

See event details at toledozoo.org



Behavioral Mental Health and Substance Abuse Treatment Services

Compassion at Calvary
3740 W Alexis Rd. Toledo

We are open to treat and service with passion!
Call us now!

Offering:

- Individual therapy
- Group therapy
- Case management
- After school programs

Services are faith based.
We are bilingual

LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM
UPCOMING EVENTS

Laser Cut Holiday Crafts: Thanksgiving
Wednesday, Nov. 19; 2:30 p.m., Main Library; Drop in and decorate a lasercut craft with a holiday theme.

Chess Club
Wednesday, Nov. 19; 4 p.m., Columbia Branch
Adults will learn how to play chess. All skill levels welcome. Preregistration required.

Let's Play Chess
Wednesday, Nov. 19; 4 to 7:30 p.m.
South Lorain Branch
Open play sessions are for all levels, from beginner to expert. Preregistration required.

Board Game Night
Wednesday, Nov. 19; 5:30 p.m. Main Library
Choose from a variety of game options to learn something new one or play an old favorite.

Black Artists for Kids
Wednesday, Nov. 19; 6 p.m., Main Library
Celebrate the legacies of Black artists by learning about their work and creating a project inspired by

their artform.

Poetry Writing Group
Wednesday, Nov. 19; 6 p.m. Main Library
Bring samples of your completed poetry or work in progress to share with the group, receive feedback and criticism and exchange ideas. Preregistration required.

Bingo for Books
Wednesday, Nov. 19; 6:30 p.m.
South Lorain Branch
Every bingo is a chance to win a book! The perfect event for book lovers to test their luck and celebrate reading.

The Lakeview Pen Writers Group
Wednesday, Nov. 19; 6:30 to 7:30 p.m.
Domonkas Branch
Join our pressurefree and friendly writing group. Engage in writing exercises and peer critiques, as well as support for whatever project you are working on. Hybrid

Fiber Arts Groups
Thursday, Nov. 20; Noon to 3 p.m. at the Avon Branch
Thursdays Nov. 20;



Noon to 4 p.m. at the Columbia Branch
Monday, Nov. 24; 10:30 a.m. to 12:30 p.m. at the North Ridgeville Branch
For new and longtime knitters, crocheters, quilters and needleworkers. If you have a "UFO" (an Unfinished Object) that you would like to work on with us, bring it or start something new! Preregistration required.

Kids Crafternoon
Thursday, Nov. 20 and Monday, Dec. 1; 3:30 to 4:30 p.m.
Main Library
Work on a mystery craft every week after school.

Dinovember Story Time
Thursday, Nov. 20; 6 to 6:45 p.m.
Main Library
A roaring good time packed with dinosaurthemed fun, including interactive stories, songs, movement games and a takehome craft.

Con tanto por hacer, ¿por qué cada vez nos cuesta más concentrarnos?

POR MARÍA MÉNDEZ

Vivimos expuestos a una avalancha de estímulos y micro-interrupciones que fragmentan la atención, elevan el estrés y erosionan la satisfacción con el trabajo. Defendemos una idea sencilla y poderosa: proteger el foco y diseñar pausas conscientes no son lujos, sino estrategias preventivas para reducir el desgaste que desemboca en burnout. La Organización Mundial de la Salud lo define como un fenómeno ocupacional derivado del estrés crónico no gestionado, caracterizado por agotamiento, distancia mental/cinismo y eficacia reducida.

Una parte importante de nuestro cansancio no viene de "hacer mucho", sino de **cambiar de tarea demasiadas veces**. La psicología cognitiva lo llama "coste por cambio de tarea": al alternar entre actividades respondemos más lentamente y cometemos más errores. El foco no se apaga y enciende como si fuera un interruptor.

Además, cuando saltamos de A hasta B sin cerrar A, parte de la mente se queda "enganchada" en la tarea anterior. Diseñar transiciones claras (minicierres, notas rápidas, checklist de "lo siguiente"), ayuda a liberar la atención.

¿Y las interrupciones "inevitables"? Un estudio clásico halló que solemos acelerar para compensar, pero pagamos el precio: más estrés, frustración, presión de tiempo y esfuerzo. Salimos "adelante", pero más desgastados.

La buena noticia: pausas breves bien diseñadas funcionan como "reinicios" del sistema atencional. Un metaanálisis en PLOS



ONE mostró mejoras consistentes en vigor y fatiga con *micro-breaks* (d'10 minutos); el efecto sobre desempeño varía según la tarea y tiende a mejorar con descansos algo más largos.

De la teoría a la práctica: focalización + pausas conscientes

1-Protege bloques de foco (y cúmplelos). Elige una tarea significativa y concéntrate durante 25–50 minutos. Apaga notificaciones, cierra pestañas no esenciales y acuerda con tu equipo "ventanas" para mensajes. Así reduces cambios de tarea y atención residual.

2-Cierra antes de saltar. Al terminar un bloque, realiza un **minicierre de 60–90 segundos**: escribe la próxima acción, guarda el archivo en el punto exacto donde seguirás y ordena el espacio. Ese gesto libera memoria de trabajo y facilita la re-entrada al foco.

3-Introduce micro-breaks a conciencia. Entre bloques, toma pausas breves sin pantalla: ponte de pie, camina, hidrátate o respira profundo. Si la tarea fue muy exigente, añade un descanso algo más largo para maximizar la recuperación.

4-Gestiona las

interrupciones. No todas se pueden evitar, pero sí encauzar: agrupa respuestas en ventanas, usa mensajes de "estar en foco" y, si te interrumpen, aplica un ritual de re-entrada (repasar objetivo, siguiente paso, primer gesto). Reducirás la sensación de carrera, y el pico de estrés asociado.

5) El foco no es heroísmo individual. Estas prácticas brillan cuando la organización las respalda: límites de mensajería fuera de horario, criterios claros de urgencia, reuniones con propósito y cargas realistas. La prevención del burnout requiere hábitos personales y decisiones de diseño del trabajo.

En Vacation is a Human Right Foundation (VIAHR) apostamos a que el descanso deje de verse como un premio y se integre al diseño del trabajo y al liderazgo cotidiano.

* María Méndez es presidenta y fundadora de Vacation is a Human Right Foundation (VIAHR). Dominicana residente en Nueva York. Ha trabajado con figuras y eventos internacionales como Beyonce, Frank Ocean, Joe Thomas, The Mavericks, Raul Di Blasio, Benicio del Toro y la SuperBowl. <https://www.viahr.org/>

New items added to our Library of Things!

STAY SHARP KITS

All branches
21 days, one renewal

Stay Sharp Kits are themed activity sets designed to engage memory, conversation and fine motor skills in older adults or individuals experiencing cognitive decline. Each kit combines a book with hands-on games, puzzles and sensory activities to promote mental stimulation, social connection and joyful reminiscence.



DOMONKAS	MAIN	NORTH RIDGEVILLE
Birdwatching Kit	Let's Move Kit	Discover the US Kit
Let's Move Kit	History Buffs: WWII Kit	Dogs Kit
Let's Go to the Movies Kit	Let's Go to the Movies Kit	Explore the Art World Kit
	On the Road Again: Travel Kit	Great Outdoors Kit
	Weather Fun Kit	History of Cars Kit
		History of Flight Kit
		Let's Move Kit
		Space Kit
		Weather Fun Kit
		World Traveler Kit

COLUMBIA	AVON	SOUTH LORAIN
Explore the Titanic Kit	Sports: Football Kit	Birdwatching Kit
Garden Kit	On the Road Again: Travel Kit	Explore the Titanic Kit
Railroads Across America Kit	Small Town America Kit	Dogs Kit
	Let's Go to the Movies	History of Flight Kit
	History Buffs: WWII Kit	History of Cars Kit
	60s Music Sing & Play Kit	
	Americana Kit	
	Cats Kit	
	Explore the Art World Kit	
	Keep it Moving Kit	



Maria Escobar

Avon Sales Leader

Se Habla Español

📞 567-249-6187

✉️ Mariaescobar427@gmail.com

🌐 www.youravon/escobar427

Buy or sell ask for a brochure
Begin online @www.startavon.com use reference code escobar427

Manifestantes bloquean la entrada principal de la sede de la COP30 en Brasil

PorANTONL.DELGADO,SETHBORENSTEINYMELINAWALLINGAssociatedPress

BELÉM, Brasil, Nov 14, 2025 (AP) — Unos 100 manifestantes indígenas bloquearon pacíficamente el viernes por la mañana la entrada principal de la sede de la conferencia climática de las Naciones Unidas en el borde de la Amazonía brasileña. El estancamiento terminó tras una larga discusión, cuando el presidente del evento sostuvo en brazos al bebé de uno de los manifestantes.

El personal militar brasileño impidió que los manifestantes ingresaran al sitio donde se realizan las reuniones de la COP30 en Belém, pero al parecer, no se produjeron altercados físicos. Los manifestantes, en su mayoría sin camisa y luciendo atuendos tradicionales indígenas, formaron una cadena humana alrededor de la entrada para impedir el paso. Otros grupos de activistas formaron una cadena secundaria a su alrededor.

“Nadie entra, nadie sale”, fue una de las principales consignas de la manifestación.

Esta fue la segunda vez en cuatro días que los manifestantes interrumpían las conversaciones climáticas, a pesar de que los organizadores habían promovido la conferencia como un evento que empodera y celebra a los pueblos nativos.

Miembros del grupo indígena Munduruku encabezaron la manifestación que bloqueó la entrada principal para exigir una reunión con el presidente brasileño Luiz Inácio Lula da Silva.

“Presidente Lula, estamos aquí frente a la COP porque queremos que nos escuche. Nos negamos a ser sacrificados por la agroindustria”, dijeron los manifestantes en un comunicado escrito en portugués y publicado por el Movimiento Munduruku Ipereg Ayu. “Nuestro bosque no está en venta. Somos nosotros quienes protegemos el clima, y la Amazonía no puede seguir siendo destruida para enriquecer a las grandes corporaciones”.

Los líderes Munduruku tenían una serie de demandas para

Brasil. Entre ellas están la revocación del Plan Nacional de Hidrovías, la cancelación del proyecto ferroviario Ferrogrão y demarcaciones más claras de los territorios indígenas. También quieren que se rechacen los créditos de carbono por deforestación.

Durante los 90 minutos de bloqueo, los participantes de la conferencia fueron dirigidos hacia otros lugares y los delegados ingresaron al recinto por otra puerta. El personal de la ONU se apresuró a trasladar detectores de metales a la entrada lateral mientras cientos de personas formaban largas filas. La protesta en el frente del recinto comenzó alrededor de las 7:30 de la mañana, y la entrada principal fue bloqueada unos 30 minutos después.

El presidente de la conferencia, André Corrêa do Lago, un veterano diplomático brasileño, se reunió con el grupo mientras bloqueaban la entrada. Sostuvo en brazos al bebé de uno de los manifestantes mientras hablaba, sonriendo y asintiendo. Tras una prolongada discusión, do Lago y los manifestantes se alejaron juntos de la entrada. La puerta se abrió a las 9:37 de la mañana.

La Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático informó a los participantes de la conferencia que “no hay peligro” por lo que calificaron como una manifestación pacífica.

Paolo Destilo, del grupo ambientalista Debt for Climate, se unió a la cadena humana que rodeaba a los manifestantes, diciendo que quería dar a las comunidades indígenas la oportunidad de que sus voces fueran escuchadas.

“Esto vale cualquier retraso en la conferencia”, dijo, y añadió que, “si realmente se trata de la COP de los pueblos indígenas, como dicen los funcionarios, este tipo de manifestaciones deberían ser bienvenidas en la COP30”.

“Debemos ver esto como un mensaje y una señal de los pueblos

indígenas, que no han visto ningún progreso en los últimos 33 años de la COP, de que todas estas conversaciones no han generado acciones”, dijo el veterano activista contra los combustibles fósiles Harjeet Singh. “Ellos son los custodios de la biodiversidad y el clima, y es claro que no están satisfechos con la forma en que funciona este proceso”.

“Compartimos las frustraciones de que las negociaciones no han dado resultados”, dijo Singh. “Y la única manera de abordar estas frustraciones compartidas es abordando realmente la crisis climática”.

La manifestación se produce tras las protestas realizadas el martes por la noche, en las que manifestantes indígenas se enfrentaron con elementos de seguridad y tomaron por asalto la entrada, por lo que algunas personas resultaron con lesiones menores. Los organizadores de la conferencia promueven esta edición de la reunión anual como una oportunidad para que los pueblos indígenas tengan más protagonismo y poder en las conversaciones climáticas.

Las manifestaciones parecían intensificarse de cara al fin de semana. Tradicionalmente, el sábado, al final de la primera semana de la conferencia, es el día en que se realizan las mayores protestas durante las conversaciones climáticas de las Naciones Unidas.

La cobertura climática y ambiental de The Associated Press recibe apoyo financiero de múltiples fundaciones privadas. La AP es la única responsable de todo el contenido. Encuentra los estándares de la AP para trabajar con organizaciones filantrópicas, una lista de las fundaciones y las áreas de cobertura que financian en AP.org.

Esta historia fue producida como parte de la Alianza de Medios sobre el Cambio Climático 2025, una beca de periodismo organizada por la Red de Periodismo de la Tierra de Internews y el Centro Stanley para la Paz y la Seguridad.

Peruanos marchan para exigir renuncia de presidente interino y molestos por creciente criminalidad

LIMA, Nov 14, 2025 (AP) — Cientos de peruanos volvieron a marchar el viernes en la capital de Perú y otras ciudades para exigir la renuncia del presidente interino José Jerí y la derogación de leyes que según aseguran no ayudan a combatir la creciente criminalidad en el país andino.

Un estado de excepción decretado hace un mes por Jerí, un político novato de 39 años, no ha logrado contener el alza del crimen, en especial los asesinatos y las extorsiones. La medida también ha restringido varios derechos constitucionales incluido la inviolabilidad de domicilio, el libre tránsito y las reuniones masivas.

“Estamos aquí para que se acabe esta pantomina de gobierno porque siguen muriendo, siguen extorsionando a los restaurantes, en los paraderos de buses, cerca de los colegios”, dijo Juvenal Garay, estudiante universitario que vive en San Juan de Lurigancho, la zona más poblada de Lima.

Temprano el gobierno

suspendió las clases presenciales para los escolares de la capital tras el anuncio de un paro del transporte público que no se acató. La marcha reunió a grupos de estudiantes de varias universidades, miembros de sindicatos y personas de diversas edades que llegaron por su propia iniciativa.

Jerí, el séptimo mandatario desde 2016, usa con frecuencia sus redes sociales y afirma que su gobierno combate a la delincuencia con un nuevo enfoque donde se pasa “de la defensiva a la ofensiva”. En octubre alcanzó 45% de aceptación, 42% de desaprobación, según un sondeo de la firma Ipsos Perú.

Pese a la exigencia en marchas anteriores, Jerí no se ha pronunciado sobre si presentará una iniciativa para derogar un paquete de leyes que, según expertos, han debilitado la lucha contra el crimen. Seis de esas normas fueron apoyadas por el voto decisivo de Jerí cuando era legislador desde 2021.

El 15 de octubre miles marcharon en Lima para

exigir la salida de Jerí en una protesta donde un manifestante, un cantante de hip hop llamado Eduardo Ruiz, de 32 años, fue asesinado de un balazo por un policía que luego fue liberado, mientras que otro manifestante, Luis Reyes de 28 años, sufrió una fractura craneal.

Jerí sucedió en la presidencia a Dina Boluarte (2022-2025) quien fue destituida el 10 de octubre luego que la coalición de partidos políticos que la respaldaban le quitaron su apoyo. Jerí, entonces líder del Parlamento, la reemplazó con el apoyo de los mismos partidos que protegían a Boluarte.

En el pasado, Perú ha decretado estados de excepción sin éxito en su lucha contra las extorsiones y asesinatos. Los asesinatos subieron de 676 casos en 2017 a 2.082 en 2024, mientras que las denuncias por extorsión aumentaron de 2.305 en 2020 a 21.746 el año pasado, según datos de la fiscalía.



Behavioral Mental Health and Substance Abuse Treatment Services

Compassion at Calvary
3740 W Alexis Rd. Toledo

We are open to treat and service with passion!
Call us now!

Offering:

- Individual therapy
- Group therapy
- Case management
- After school programs

Services are faith based.
We are bilingual

Uso de detenidos y presos como accesorios fotográficos tiene larga historia en la política de EEUU

Por DEEPTI HAJELA Associated Press

NUEVA YORK, Nov 14, 2025 (AP) — Las imágenes son tan actuales y de hoy como antiguas y de hace un siglo: personas bajo custodia, en ocasiones tras las rejas, en ocasiones esposadas, bajo la atenta mirada de las autoridades. A veces como telón de fondo, a veces en primer plano, siempre por decisión de alguien con autoridad.

Han sido un sello visual distintivo del gobierno del presidente estadounidense Donald Trump —parte de su agenda para reprimir la inmigración y llevar a cabo deportaciones masivas. Son vistos en los anuncios que se emitieron al aire en ciudades de todo el país como parte de las campañas de reclutamiento para el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de Estados Unidos (ICE, por sus siglas en inglés) y en publicaciones en redes sociales de la Casa Blanca y agencias del gobierno federal.

Un ejemplo particularmente vívido ocurrió a principios de

este año, cuando Kristi Noem, la secretaria de Seguridad Nacional, visitó la infame prisión de alta seguridad en El Salvador, adonde el gobierno de Trump había enviado a algunos inmigrantes venezolanos.

Decenas de hombres sin camisa, tatuados y con la cabeza rapada, se alineaban contra los barrotes de una celda sofocante en la prisión salvadoreña de mala reputación, al tiempo que las cámaras hacían “clic” y los videos se grababan. Parada frente a ellos, Noem advirtió a otros inmigrantes en Estados Unidos que podrían ser deportados.

Las imágenes de marzo provocaron ira e indignación, y algunos las tacharon de propaganda que castiga aún más a los detenidos.

Pero esta táctica no es nueva.

Se remonta casi a los inicios de la fotografía

Imágenes como esas se han utilizado durante más de un siglo para demostrar la fuerza política y el poder del

sistema de justicia penal.

— Fotografías de hombres condenados que trabajan en el taller de costura de la penitenciaría federal de Alcatraz a mediados del siglo XX.

— Imágenes de hombres negros con herramientas agrícolas bajo la atenta mirada de un guardia en Parchman Farm, la prisión más antigua de Mississippi, que datan de principios del siglo XX.

— Un anuncio de campaña presidencial de 1988, creado por simpatizantes del candidato republicano George H.W. Bush contra el candidato demócrata Michael Dukakis, que utilizó la imagen y los antecedentes penales de Willie Horton, un delincuente convicto, para presentar a Dukakis como indulgente con el crimen.

Mostrar imágenes de personas detenidas o del sistema de justicia penal ha tenido múltiples propósitos a lo largo de los años, dice Ashley Rubin, profesora asociada de sociología en

la Universidad de Hawai en Mânoa. Rubin citó carteles de “Se busca” y fotografías que documentan ejecuciones.

Y el objetivo de algunas ha sido transmitir un mensaje más amplio.

“Históricamente, hemos utilizado imágenes de varios tipos, ya sean fotografías, pinturas, tipos de madera, bocetos, y ese tipo de cosas, para mostrar el ejercicio del poder o el funcionamiento de un Estado bien ordenado”, explicó Rubin. Señaló las visitas a prisiones organizadas por las autoridades para destacar el estado de las condiciones en el interior, y el que los sospechosos sean llevados ante los medios de comunicación para mostrar el éxito de una operación policial.

Pero, ¿es ético?

Las imágenes son poderosas porque los seres humanos “creemos lo que vemos”, a veces incluso más que lo que nos dicen, dijo Renita Coleman, quien investiga sobre imágenes y ética como profesora de periodismo en la Universidad de Texas en Austin.

“Las fotografías, sabemos que funcionan. Se meten en nuestro cerebro por una vía diferente a la de ... las palabras. Y se procesan más rápido. Tienen un componente emocional”, agregó. “Ves una imagen, sientes algo antes de pensarlo, y esa sensación tiñe todo lo demás”.

Además, la opinión del observador también puede influir en cómo entiende lo que ve, añadió Coleman. En el

caso de las imágenes de detenidos, “la ideología política va a afectar cómo la gente interpreta estas fotografías. Para algunas personas, es ‘la ley y el orden son algo bueno’, mientras que otras personas verán a gente que es... utilizada para (transmitir) mensajes políticos”.

Cuando los detenidos son fotografiados, generalmente no se les pregunta si están de acuerdo ni están en posición de negarse, según Tara Pixley, profesora adjunta de periodismo en la Universidad de Temple. Estar encarcelado va de la mano con ser considerado menos que los demás y deshumanizado por infringir la ley. Son los funcionarios a cargo quienes deciden.

Pero el “consentimiento y permiso —el permiso de una persona en el poder y el consentimiento de la persona que es fotografiada— son dos cosas completamente distintas”, agregó.

La política y los prejuicios se entremezclan

Los prejuicios y la intolerancia han contribuido en gran medida a que las imágenes de presos y del sistema de justicia penal se utilicen como medio potente en la retórica de mano dura contra el crimen en la política electoral a lo largo de las décadas, destacó Ed Chung, vicepresidente de iniciativas del Vera Institute (Instituto Vera), una organización centrada en la justicia penal que aboga contra la criminalización masiva.

“Históricamente, este tipo de propaganda

política ha funcionado para ganar elecciones”, refirió, y citó el anuncio protagonizado por Willie Horton, un hombre negro que cometió delitos mientras estaba fuera de una prisión de Massachusetts gracias a un programa de permisos penitenciarios. Dukakis era gobernador en ese momento.

Joseph Baker, profesor de la Facultad de Sociología y Antropología de la Universidad Estatal del Este de Tennessee, expone que los temas de raza y clase que impregnan a la sociedad estadounidense influyen en nuestros sentimientos hacia las personas detenidas o encarceladas y en cómo son tratadas.

“Hay un fuerte componente de clase, pero también una dimensión racial y étnica. Esa es una gran parte de por qué la gente siente que está bien. Porque estamos castigando a estas personas que no se ven como yo, ni hablan como yo, ni nada de eso, y eso como que les permite pensar: ‘Ah, ya sabes: bien, saquen a esa gente mala de aquí’”, agregó Baker.

La organización de Chung busca educar a los funcionarios electos y al público sobre el sistema penitenciario, y aboga por la dignidad y la humanidad de las personas encarceladas. Tiene la esperanza de que esos esfuerzos hayan logrado avances positivos en áreas como la búsqueda de más y mejores recursos para los exconvictos que regresan a sus comunidades, así como en la forma en que se habla sobre el crimen y la seguridad.

“Cuando logras distanciarte de la retórica política”, dijo, “eso gen-

BIBLE TEMPLE DAYCARE & PRESCHOOL

NOW ENROLLING

Private Pay & JFS

B T D C

3327 Airport Hwy, Toledo, OH 43609

6am-6pm

CALL 419-385-7225

FOR MORE INFO

step up to quality

OneCHURCH

COMPASSION AT CALVARY

3740 W Alexis Rd Toledo

Services Every Thursday @ 7:00

Sundays 9:30 & 11:30

OneFAMILY

THE PERFECT PLACE FOR IMPERFECT PEOPLE

Pastors Chaz and Alicia Boes

MEDINA CLEAN

CLEANING SERVICES

ALL types of cleaning

Businesses | Homes | Events

Ninoska Medina

419-490-0531

era el cambio”.

AP Explica: ¿Qué definen los ecuatorianos en la consulta popular del 16 de noviembre?

Por GONZALO SOLANO y GABRIELA MOLINA Associated Press

QUITO, Nov 14, 2025 (AP) — Los ecuatorianos se aprestan a ir por tercera vez a las urnas este año para responder las cuatro preguntas de un referendo sobre temas políticos que incluyen la conformación de una Asamblea Constituyente que redacte una nueva carta magna.

Atendiendo la iniciativa del presidente Daniel Noboa, en el poder desde mayo, el Consejo Nacional Electoral llamó a las urnas el próximo domingo a 13,7 millones de ciudadanos.

Noboa sostiene que se debe “refundar el país” aduciendo que la Constitución vigente desde 2008 mantiene a Ecuador en un virtual “secuestro institucional” y que es necesario “devolver el poder al pueblo”.

El presidente afirma que el nuevo texto constitucional debe buscar “un país mejor, uno en el que los delinquentes no vuelvan a ser prioridad, donde no salgan libres con medidas sustitutivas,

donde no cualquiera pueda ingresar libremente por la frontera para delinquir”.

Pero organizaciones sociales y de la oposición consideran que el plebiscito no podrá solucionar los problemas reales de la población. Además sostienen que el mandatario busca una Constitución a su medida, que le permita gobernar sin los límites que le pone la actual, como la Corte Constitucional, organismo judicial de última instancia que ha frenado varias iniciativas del Ejecutivo, entre ellas estados de excepción que Noboa ha decretado para combatir la criminalidad.

Bases militares extranjeras

La posibilidad de eliminar la prohibición vigente en la actual Constitución para establecer bases militares en suelo ecuatoriano es la primera pregunta del referendo.

El gobierno ha señalado que esto no

implica una cesión de soberanía y que estas bases serán claves para la lucha contra las bandas criminales que han desencadenado desde inicios de 2021 una intensa ola de violencia en alianza con cárteles del narcotráfico transnacionales.

Desde entonces los delitos como secuestros, extorsiones y muertes violentas se han multiplicado. En el primer semestre de este año se registraron 4.619 homicidios —un incremento del 47% respecto del mismo periodo de 2024— pese a los sucesivos estados de excepción decretados por Noboa, según datos del Observatorio Ecuatoriano de Crimen Organizado.

Críticos de la consulta sostienen que el gobierno ha sido incapaz de enfrentar la criminalidad y pretende sacrificar la soberanía del país andino.

Financiamiento de partidos

El referendo también pide a los ciudadanos pronunciarse sobre la posibilidad de eliminar

el financiamiento estatal a las organizaciones políticas.

En las elecciones generales de inicios de año el Estado entregó casi 14 millones de dólares para la promoción electoral de los candidatos. Durante la primera vuelta presidencial 13 de los 16 postulantes no llegaron ni al 3% de los votos.

Quienes rechazan la consulta alegan que se afecta la participación democrática en igualdad de condiciones.

Reducir la Asamblea Nacional

La tercera pregunta busca la aprobación para reducir el número de asambleístas de los actuales 151 a 73.

El gobierno aduce que la medida responde a una demanda ciudadana que pide una legislatura eficaz y que además busca generar un ahorro millonario al Estado.

Los detractores sostienen que se busca una concentración de poder y que la reducción de asambleístas no mejorará la calidad ni representación política.

Asamblea Constituyente

La cuarta pregunta interroga a los ciudadanos si están o no de acuerdo con la conformación de una Asamblea Constituyente que elabore una nueva Constitución de acuerdo con un estatuto en el que se determinan las reglas para su funcionamiento.

La oposición y organizaciones sociales consideran que se busca conculcar derechos sociales, de la naturaleza y de las nacionalidades indígenas, entre otros.

Las reglas del referendo

Para que las preguntas sean aprobadas se necesita que sean respaldadas por más del 50% de los votos válidos.

La fecha máxima para la entrega de los resultados es el 5 de enero, aunque si no hay impugnaciones podría adelantarse.

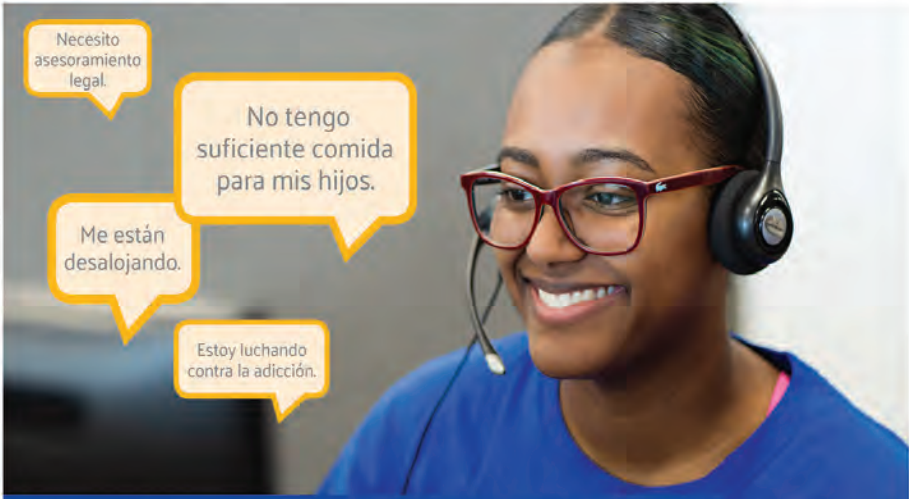
Si se aprueba la Asamblea Constituyente se deberán convocar elecciones para seleccionar a los asambleístas y, tras su

redacción, la nueva Constitución deberá ser sometida a un nuevo referendo en unos 180 días.

Pese a los últimos conflictos que ha enfrentado el gobierno y a un “ánimo social encendido”, el catedrático Esteban Ron cree que la “alta popularidad” de Noboa se impondrá y arrastrará un resultado favorable en la consulta.

No obstante, advirtió que “por más que se cambie la Constitución no va a solucionar problemas estructurales como las falencias de la justicia, la violencia criminal, las deficiencias en salud y educación que generan la inconformidad social”.

En contraste, el consultor Mario Pazmiño cree que la eventual aprobación de la consulta ayudará a solventar las deficiencias del Estado para enfrentar al crimen transnacional. La instalación de una base militar extranjera “va a ayudar en la contención contra el crimen organizado”, dijo.



Necesito asesoramiento legal.

No tengo suficiente comida para mis hijos.

Me están desalojando.

Estoy luchando contra la adicción.

¿NECESITA AYUDA? LLAME AL 211.

United Way 211 es un servicio gratuito de información y referencias, a su disposición las 24 horas del día, para brindar apoyo a nuestra comunidad.

Marque 211 o 1-800-650-4357 para obtener asistencia inmediata.

Envíe un mensaje de texto con su código postal al 898-211.

Visite 211nwo.org para conversar en línea o para buscar en nuestra base de datos.

Programas y servicios de 211

- Ingreso coordinado
- Acceso a transporte de Ride United
- Project DASH
- 211 Counts
- Base de datos de recursos comunitarios 211
- ¡y mucho más!



Para obtener más información, visite: 211nwo.org.





Compassion at Calvary

CULTOS EN ESPAÑOL

DOMINGOS 11:30 AM

OBISPO CHAZ D. BOES
PASTOR JOSÉ R. BERNAL

312-856-2921
3740 W. Alexis Rd.
Toledo Oh. 43623

Phoenix Earth Food Co-op reopens

La cooperativa de alimentos Phoenix Earth Food Co-op reabrirá sus puertas el viernes 14 de noviembre, tras permanecer cerrada desde el 5 de noviembre por reformas.

Gracias al apoyo del Departamento de Salud del Condado de Toledo-Lucas y a las generosas donaciones de la Hermandad Internacional de Trabajadores Eléctricos Local 8, TAS Electrical, el Sindicato de Carpinteros Local 351 y Buckeye Commercial Flooring, esta tienda especializada en alimentos saludables y orgánicos ha instalado nuevos pisos y circuitos eléctricos para soportar los nuevos equipos de refrigeración, además de un nuevo estante para frutas y verduras.

Phoenix Earth Food Co-op se convirtió recientemente en la primera tienda de Toledo en participar en el programa Produce Perks Midwest del Departamento de Salud, que ofrece un bono equivalente a un dólar por cada dólar gastado, hasta un máximo de \$15 al día, para la compra de frutas y verduras por parte de usuarios de SNAP/EBT.

En los últimos años, la cooperativa se ha asociado con varias entidades gubernamentales locales para financiar mejoras en el edificio que adquirió de su antiguo arrendador. Estas

medidas incluyen:

Aprovechar el programa de subvenciones para la mejora de fachadas de la ciudad de Toledo para instalar ventanas y puertas nuevas, pintar el exterior y colocar un mural en la fachada del edificio.

Aprovechar el programa «Mejores Edificios» de la Autoridad Portuaria de Toledo-Lucas para financiar la instalación de un techo nuevo.

Aprovechar el programa de lotes colindantes del Banco de Tierras del Condado de Lucas para adquirir el terreno baldío junto a la cooperativa y convertirlo en un huerto comunitario.

Aprovechar el programa «Tienda de la Esquina Saludable» del Departamento de Salud de Toledo-Lucas para comprar equipos de refrigeración nuevos y un nuevo estante para frutas y verduras.

The Phoenix Earth Food Co-op reopened Friday, November 14, 2025 after being closed since November 5 for renovations.

With help from the Toledo-Lucas County Health Department and generous donations from the International Brotherhood of Electrical Workers Local 8, TAS Electrical, Carpenters Local 351, and Buckeye Commercial Flooring, the grocer specializing in healthy and organic foods has installed new flooring and electrical circuits to support new

refrigeration equipment, and a new produce rack.

The Phoenix Earth Food Co-op recently became the first grocer in Toledo to participate in the Health Department's Produce Perks Midwest program, which provides a \$1-for-\$1 match up to \$15/day for the purchase of fruits and vegetables by SNAP/EBT users.

In recent years, the food co-op has partnered with several local government entities to finance improvements on the building that it purchased away from its longtime landlord. These include:

- Leveraging the City of Toledo's Facade Improvement Grant program to get new windows and doors installed, as well as get a fresh coat of paint on the exterior and a mural put up on the side of the building.

- Leveraging the Toledo-Lucas County Port Authority's Better Buildings program to finance the installation of a new roof.

- Leveraging the Lucas County Land Bank's side lot program to acquire the empty lot next door to the co-op and convert it to a community garden.

- Leveraging the Toledo-Lucas County Health Department's Healthy Cornerstore program to purchase new refrigeration equipment and a new produce rack.



PUBLIC NOTICE

The Portage Area Regional Transportation Authority (PARTA) – in partnership with the Toledo Area Regional Transit Authority (TARTA) and several other public transit providers – requests bids for:

DIESEL FUEL & GASOLINE

Detailed specifications are available by contacting Ashley Forbes, Procurement Manager, at 330-678-7745, ext. 110, or by emailing: aforbes@partaonline.org.

All bids must be submitted in accordance with requirements set forth in the IFB and must be received in the administrative offices of PARTA on or before **Wednesday, December 10, 2025 at 10 a.m.** A public bid opening will follow.

The Contractor shall not discriminate against any employee or applicant for employment because of race, religion, color, sex, age, national origin, or handicap. All bidders are certifying that they are not on the Comptroller General's list of ineligible contractors by signing the bid form page. Proposals from individuals/entities that are presently disbarred, suspended, or proposed for debarment by the State of Ohio or the federal government will be disqualified.

The Agencies reserve the right to reject any and/or all bids, to re-advertise for bids, to waive any informality in any bid and to determine the most responsive bid by its own criteria, as described within the specification.

The Agencies further advise prospective bidders that all bids must be filed on the forms provided by PARTA and that all bids must be clearly marked on the lower left side of the outermost envelope with the words, **ATTN: IFB #2026 FUEL**.

Science Center serving up fun Turkey Tech programs in November

CLEVELAND, November 6, 2025: Great Lakes Science Center has whipped up a feast of fun for the holidays with Turkey Tech, our Thanksgiving-themed programming that will delight guests and provide a welcome break during the holiday season.

Guests can create a miniature Thanksgiving parade float, try a challenge that ensures a group of astronauts have supplies for their holiday feast, and help a robot gear up for the big game this November at the Science Center.

On November 15, 23, 28 and 29, guests can discover how planners create elaborate floats for Thanks-



giving morning parades. Start by designing your own miniature parade float to attach to a Sphero RVR robot, then drive your creation along our parade route or program it to follow the route on its own. There is a \$15 fee for supplies. Parade workshops will be held at 1 and 3 p.m.

Additional programs planned for the Thanksgiving holiday weekend on November 28 and 29 serve up even more fun:

How will astronauts liv-

ing on a moon base celebrate their holiday? Make sure our space explorers have everything they need for a holiday feast during Thanksgiving in Space! Use an FTC robot to navigate a lunar crater and maneuver around obstacles to collect pallets of food to take back to the base so that the astronauts can celebrate Thanksgiving.

Could robots one day replace human athletes during holiday games, allowing them to celebrate with their families? Check out Sphero Bolt Football and guide a Sphero Bolt robot as it dodges defenders and runs two-minute drills to gear up for the big game.

The Science Center's fall-winter schedule is 10 a.m. to 5 p.m. Tuesday, Wednesday, Friday, Saturday and Sunday; and from 10 a.m. to 8 p.m. on Thursday. The Science Center will be closed on Mondays, Thanksgiving Day and during all Cleveland Browns daytime home games.)

For more information visit GreatScience.com.

Actualización de beneficios de SNAP de noviembre

Los beneficiarios de SNAP deberían recibir la totalidad de sus **beneficios de noviembre antes de que finalice la semana.**

Si recibió beneficios parciales anteriormente, recibirá el **monto restante de su asignación mensual habitual.**

Siga consultando la aplicación ConnectEBT para obtener los detalles de sus transacciones.



En el marco del:

DÍA INTERNACIONAL PARA LA ELIMINACIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES

Te invitamos a inscribirte al taller virtual:

¿Cuáles son las modalidades y tipos de violencia y cómo puedo identificarlos?

Martes 2 de diciembre
11:00 am hora CDMX /
12:00 pm hora Detroit

Cupo limitado
Inscríbete aquí:



sin costo

#16díasdeactivismo



LEGAL ADVERTISEMENT FOR PROPOSALS
TOLEDO-LUCAS COUNTY PORT AUTHORITY
TOLEDO, OHIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Electronic Bids will be received by the Toledo-Lucas County Port Authority for all labor, material, insurance, and equipment necessary for the Car Wash Equipment Replacement project at Eugene F. Kranz Toledo Express Airport, 11013 Airport Highway - Building 8, Swanton, OH 43558, in accordance with the approved plans and specifications, for the Port Authority at One Maritime Plaza, Toledo, Ohio 43604.

The project consists of the replacement of existing car wash equipment with new car wash equipment in existing building. Replacement of existing bumper posts. Power washing and painting of interior wash bays, man doors and lintels at overhead doors.

This project may be awarded by the Toledo-Lucas County Port Authority at its sole discretion. The engineer's opinion of probable cost for this project is approximately \$733,228.00. The total contract duration is 120 consecutive calendar days from the Notice to Proceed.

Bids will be received through Bid Express, an online electronic bidding system, until Thursday, December 4, 2025, at 10:00 AM, at which time all bids will be opened through the Bid Express website.

The plans and bid proposal documents are available through Bid Express at: <https://www.bidexpress.com/businesses/66075/home>. Bidders new to the electronic bidding system must first register on the Bid Express website (www.bidexpress.com). Registration is Free. It can take up to five (5) business days to process a Digital ID and it is highly recommended that a Digital ID be enabled 48 hours in advance of submitting an electronic bid. Bidders must plan accordingly. For additional guidance regarding electronic bidding, bidders must contact Bid Express directly. Each bidder shall be responsible for submitting its electronic bid before the bid deadline.

Electronic Proposals must be submitted on the form(s) included in Bid Express and shall be accompanied by a certified check or an acceptable Proposal Bond with satisfactory surety specifying the Toledo-Lucas County Port Authority as the obligee, in the sum of not less than ten percent (10%) of the total proposal amount. Please note there will be a pre-bid meeting for this project for all prospective bidders on Wednesday, November 19, 2025, at 10:00 AM. This meeting will be held on site at 11013 Airport Highway – Building 8, Swanton, OH. Attendance is suggested, but not mandatory.

Please submit all questions through the Bid Express service by Monday, November 24, 2025, at 10:00 AM local time. Questions submitted after the deadline will not receive a response. Additional information can be found at <https://www.toledoport.org/public-notice>

Thomas J. Winston
President and CEO
Toledo-Lucas County Port Authority

Fecha Límite de Registro de Votantes para la Elección
Especial para alcalde de Oakwood del 6 de enero de 2026

Por la presente, la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga notifica a las personas que deseen votar en la Elección Especial para alcalde de Oakwood del 6 de enero de 2026 que deben inscribirse para votar a no más tarde del **8 de diciembre de 2025**. Pueden inscribirse en la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, en la 1803 Superior Avenue, Cleveland, que abre de lunes a viernes de 8:30 AM a 4:30 PM.

Formularios de inscripción de electores están disponibles en los siguientes sitios:

1. La oficina del Secretario de Estado o cualquiera de las 88 juntas electorales de los condados.
2. La oficina de cualquier registrador delegado del Departamento de Vehículos de Motor de Ohio.
3. Oficinas de agencias designadas que proporcionan programas de asistencia pública o para incapacidades.
4. Bibliotecas públicas.
5. Escuelas secundarias públicas o vocacionales.
6. Oficinas del tesorero del condado.
7. Oficinas de agencias designadas:
 - El Departamento de Servicios del Trabajo y de la Familia
 - El Departamento de Salud (Incluye el programa de la mujer, infantes y niños WIC)
 - El Departamento de Salud Mental
 - El Departamento de Servicios a Personas con Trastornos del Desarrollo y Discapacidades
 - La Comisión de Servicios de Rehabilitación
 - Cualquier universidad o colegio que es asistido por el estado que provee asistencia a estudiantes con incapacidades

Las personas que deseen inscribirse por correo pueden llamar, escribir o enviar un mensaje de correo electrónico a la Junta Electoral y solicitar que les envíen formularios por correo. Estos formularios deben completarse y devolverse a la Junta Electoral antes de la fecha límite indicada arriba.

Las personas que deseen inscribirse en línea pueden hacerlo en <https://boe.cuyahogacounty.gov> y hacer clic en "Inscripción de Electores" y seguir las instrucciones. Esto debe hacerse antes de la fecha límite de inscripción indicada arriba.

Las personas que deseen actualizar su dirección residencial en línea pueden hacerlo en el <https://boe.cuyahogacounty.gov>, hacer un clic en "español" y luego haga un clic en "Actualizar mi dirección". Esto también debe realizarse antes de la fecha límite indicada arriba.

Si una persona ya está inscrita para votar en el Estado de Ohio y desea cambiar de nombre y/o de dirección al Condado de Cuyahoga, puede hacerlo en la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, hasta e incluso el Día de las Elecciones. El Día de las Elecciones, usted puede informar el cambio y votar con una papeleta provisional en la oficina de la Junta Electoral o en el lugar de votación del distrito electoral en el cual está ubicada su nueva dirección electoral.

Usted está calificado para inscribirse para votar en Ohio si cumple con todos los siguientes requisitos:

1. Es ciudadano de los Estados Unidos.
2. Tendrá al menos 18 años de edad antes del o el día de la elección general.
3. Será residente de Ohio por al menos 30 días consecutivos antes de la elección en la cual usted desea votar.
4. No está encarcelado (en prisión) por una sentencia de delito mayor según las leyes de este estado, otro estado o los Estados Unidos.
5. Ningún tribunal de sucesiones le ha declarado incompetente para fines electorales.
6. No ha sido privado de sus derechos permanentemente por violaciones a las leyes electorales.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA
HENRY F CURTIS, IV, PRESIDENTE
ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

Visit us online at
www.LaPrensaNewspaper.com

Welcome Home To Beautiful
Sylvan Lakes Apartments

Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. Located just west of King road off of Sylvania Ave. **Stop in today!**



4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560
p: 419-842-8480 e: sylvanlakes@investek.net
www.investekmanagement.com

Sylvan
Lakes
Apartment Homes

ANTE LA POSIBILIDAD DE UNA DETENCIÓN
POR AUTORIDADES MIGRATORIA

ES OPORTUNO TENER UN PLAN FAMILIAR

- Organízate con tu familia y amigos para apoyarse y compartir información
- Informa tus salidas y ubicación a familia y amigos
- Mantente atento de consejos e información sobre tus derechos
- Prevé una carta poder que especifique la persona encargada de tus hijos en caso de emergencia
- Ten organizados tus documentos y los de tu familia, tanto mexicanos como estadounidenses

Llama a la Línea de Apoyo
Consular Mexicana
las 24 horas

Desde 520 623 7874

Desde 079

Infórmate en:
www.gob.mx/apoyoconsular

Gobierno de México | Relaciones Exteriores

Advertise in La Prensa!

Call Zach at 419-460-9339
or email zach@laprensa1.com.



Bishop Chaz D. Boes and missions group make trip to Nicaragua to help feed, clothe, & build churches. Pastors from Toledo, Cleveland, Cincinnati, Kentucky. Representing Compassion at Calvary & the Church of God Mountain Assembly.



OneCHURCH

COMPASSION AT CALVARY

3740 W Alexis Rd Toledo

Services Every Thursday @ 7:00

Sundays 9:30 & 11:30

OneFAMILY

THE PERFECT PLACE FOR IMPERFECT PEOPLE

Pastors Chaz and Alicia Boes

We're here TO DO the little things that make big impacts



The Power To Do.
It's what drives us to provide patient-centered care, access to cutting-edge treatments and expert education to the next generation of physicians.

health.utoledo.edu



Welcome Home To Beautiful Sylvan Lakes Apartments

Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. Located just west of King road off of Sylvania Ave. **Stop in today!**

4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560
p: 419-842-8480 e: sylvanlakes@investek.net
www.investekmanagement.com



8th Thanks giving

Nuestra Gente

Ayudando a Familias a tener la Cena de Acción de Gracias.

Estaremos ofreciendo 150 Cestas de Pavos a Familias necesitadas en el Old South End, East Side y los alrededores.

25 de Noviembre, 2025 a las 12 pm
en el Centro Nuestra Gente
1411 Broadway Street. Toledo, OH

Gracias!



CULTO EN ESPAÑOL

COMPASSION TOLEDO | CALVARY BIBLE CHAPEL

3740 W ALEXIS RD TOLEDO, OH 43623





11:30AM

OBISPO CHAZ D. BOES PASTOR JOSÉ R. BERNAL